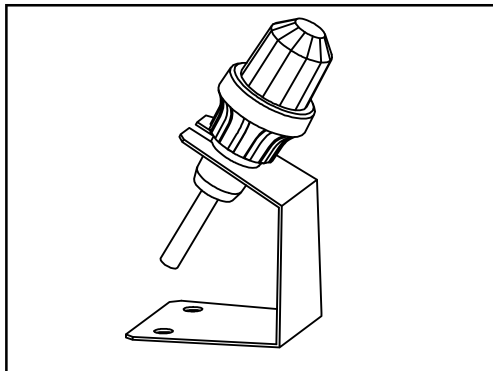
Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Instrucciones para el uso
Gebruiksaanwijzing

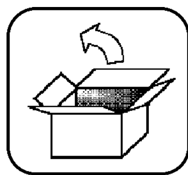


OASE-PUMPEN



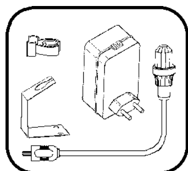
Lunaqua 1
Typ: UWL K1 / 230 V

T 305 856 508 1 A / ID 15397 / 10.93



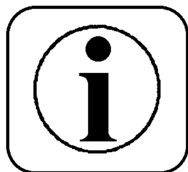
Auspacken

Wenn beim Auspacken äußere Schäden sichtbar sind, die auch betriebswichtige Aggregatteile in ihrer Funktion beeinträchtigen können, so sollten Sie sofort, wenn möglich noch am gleichen Tage, die festgestellten Mängel dem Anlieferer, z.B. Spedition, Bahn, Post oder Paketdienst, melden und auf eine schriftliche Tatbestandsaufnahme bestehen. Als nächstes setzen Sie sich mit der Lieferfirma in Verbindung, die dann alles weitere veranlassen wird.



Lieferumfang

1. Halogenscheinwerfer 5W
2. Sicherheitstransformator
3. Standhalterung (V2A)
4. Rohrklemme (Ku)



Einsatzgebiet

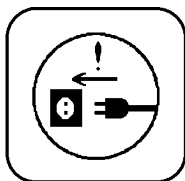
Der Halogenscheinwerfer 5W kann im Unterwasserbetrieb und “trocken” eingesetzt werden. Bei Aufstellung über Wasser muß ein Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm von brennbarem Material eingehalten werden. Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden.



Achtung:

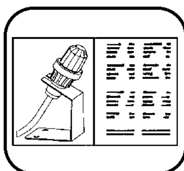
auf einwandfreie Wasserqualität achten

ph-Wert:	7,2 ... 7,6
Härte:	unter 15°dH
Chloridgehalt:	unter 120 mg/l



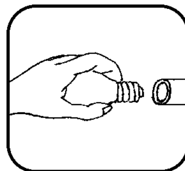
Inbetriebnahme

Zum Halogenscheinwerfer 5W gehören eine Edelstahl-Standhalterung und eine Kunststoff-Rohrklemme. Die Rohrklemme dient zum Befestigen des Halogenscheinwerfer 5W an ein Düsenrohr und dergleichen. Das Halogenscheinwerfer 5W Set umfaßt zusätzlich noch einen Sicherheits-Steckertransformator 230V/12V mit 20 VA, ohne den der Halogenscheinwerfer 5W nicht betrieben werden kann. Der Halogenscheinwerfer 5W darf nur mit Sicherheitstransformator nach VDE 0551 IEC-742, EN 60742 eingesetzt werden. Die Steckdose für den Transformator und die Steckdosenleiste müssen trocken und überflutungssicher positioniert sein.



Technische Daten

12 Volt - 5 Watt Halogen,
G4 - Keramikfassung,
3 m Leitung mit LS-Stecker nach DIN 41529



Auspacken

Wenn beim Auspacken äußere Schäden sichtbar sind, die auch betriebswichtige Aggregatteile in ihrer Funktion beeinträchtigen können, so sollten Sie sofort, wenn möglich noch am gleichen Tage, die festgestellten Mängel dem Anlieferer, z.B. Spedition, Bahn, Post oder Paketdienst, melden und auf eine schriftliche Tatbestandsaufnahme bestehen. Als nächstes setzen Sie sich mit der Lieferfirma in Verbindung, die dann alles weitere veranlassen wird.

Anwendungsbereich

Die K1-Leuchte kann im Unterwasserbetrieb und “trocken” eingesetzt werden. Bei Aufstellung über Wasser muß ein Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm von brennbarem Material eingehalten werden. Die Leuchte darf nicht abge deckt werden.

Montage und Betrieb

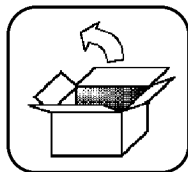
Zur UWL K1 gehören eine Edelstahl-Standhalterung und eine Kunststoff-Rohrklemme. Die Rohrklemme dient zum Befesti gen der K1 an Düsenrohren und dergleichen. Das UWL K1 Set 1 umfaßt zusätzlich noch einen Sicherheits-Steckertransformator 230V/12V mit 20 VA, ohne den die K1-Leuchte nicht betrieben werden kann. (Zusätzliche Leuchten werden über die als Zubehör lieferbare 4-fach-Steckdosenleiste SL 4 am Transformator angeschlossen). Ein Transformator mit 20 VA Leistung reicht für maximal 4 Leuchten U5 mit je 5 Watt. Die K1-Leuchte darf nur mit Sicherheitstransformator nach VDE 0551 IEC-742, EN 60742 eingesetzt werden. Die Steckdose für den Transformator und die Steckdosen-leiste müssen trocken und überflutungssicher positioniert sein.

Technische Daten

12 Volt - 5 Watt Halogen, G4 - Keramikfassung, 3 m Leitung mit LS-Stecker nach DIN 41529

Auswechseln der Lampe

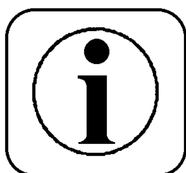
Achtung: Maximal 5 Watt-Lampen verwenden. Das Schutzglas wird durch seitliches Wegbiegen mit der Hand abgenommen. Die 5 Watt-Halogen-Lampe kann problemlos aus der Fassung herausgezogen und ausgetauscht werden. Danach wird das Schutzglas wieder in die Aufnahme des Gummiunterteils eingedrückt. Das Schutzglas bitte vorher trocknen.



D

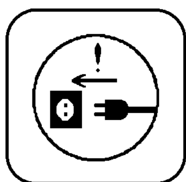
Auspacken

Wenn beim Auspacken äußere Schäden sichtbar sind, die auch betriebswichtige Aggregatteile in ihrer Funktion beeinträchtigen können, so sollten Sie sofort, wenn möglich noch am gleichen Tage, die festgestellten Mängel dem Anlieferer, z.B. Spedition, Bahn, Post oder Paketdienst, melden und auf eine schriftliche Tatbestandsaufnahme bestehen. Als nächstes setzen Sie sich mit der Lieferfirma in Verbindung, die dann alles weitere veranlassen wird.



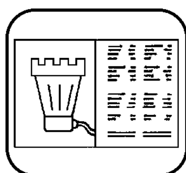
Anwendungsbereich

Die K1-Leuchte kann im Unterwasserbetrieb und "trocken" eingesetzt werden. Bei Aufstellung über Wasser muß ein Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm von brennbarem Material eingehalten werden. Die Leuchte darf nicht abge deckt werden.



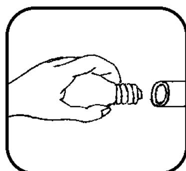
Montage und Betrieb

Zur UWL K1 gehören eine Edelstahl-Standhalterung und eine Kunststoff-Rohrklemme. Die Rohrklemme dient zum Befesti gen der K1 an Düsenrohren und dergleichen. Das UWL K1 Set 1 umfaßt zusätzlich noch einen Sicherheits-Steckertransformator 230V/12V mit 20 VA, ohne den die K1-Leuchte nicht betrieben werden kann. (Zusätzliche Leuchten werden über die als Zubehör lieferbare 4-fach-Steckdosenleiste SL 4 am Transformator angeschlossen). Ein Transformator mit 20 VA Leistung reicht für maximal 4 Leuchten U5
mit je 5 Watt. Die K1-Leuchte darf nur mit Sicherheitstransformator nach VDE 0551 IEC-742, EN 60742 eingesetzt werden. Die Steckdose für den Transformator und die Steckdosen-leiste müssen trocken und überflutungssicher positioniert sein.



Technische Daten

12 Volt - 5 Watt Halogen, G4 - Keramikfassung, 3 m Leitung mit LS-Stecker nach DIN 41529



Auswechseln der Lampe

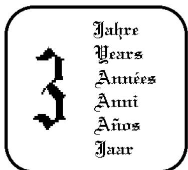
Achtung: Maximal 5 Watt-Lampen verwenden. Das Schutzglas wird durch seitliches Wegbiegen mit der Hand abgenommen. Die 5 Watt-Halogen-Lampe kann problemlos aus der Fassung herausgezogen und ausgetauscht werden. Danach wird das Schutzglas wieder in die Aufnahme des Gummiunterteils eingedrückt. Das Schutzglas bitte vorher trocknen.



Garantie

D

Auf dieses OASE-Gerät gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten.Der Garantieschutz beginnt mit dem Tage des Verkaufs oder vorher mit dem Tage der ersten Inbetriebnahme.Diese Urkunde gilt nur in Verbindung mit dem Verkaufsbeleg.



Unsere Garantieleistung erstreckt sich auf Material- oder Ferrtigungsfehler. Beanstandungen, deren Ursachen auf Einbau- und Bedienungsfehler sowie mangelnde Pflege, Frosteinwirkung, Kalkablagerungen oder unsachgemäße Reparaturversuche zurückzuführen sind, fallen nicht unter unseren Garantieschutz.

In unserer Fertigung wird ausschließlich Qualitätsmaterial verabeitet. Sollte dennoch das Gerät Anlaß zu einer berechtigten Beanstandung geben, so haben Sie entsprechend nach unserer Wahl Anspruch auf kostenlose Nachbesserung oder Ersatz der defekten Teile. Eine Berechnung der Montagekosten behalten wir uns vor. Grundsätzlich werden Garantie-Reparaturen nur von uns oder einem von uns genehmigten Reparaturbetrieb durchgeführt.

Müssen Sie unseren Garantieschutz einmal in Anspruch nehmen, dann senden Sie an uns frachtfrei das beanstandete Gerät oder Geräteteil mit Ihrem Kaufbeleg, dieser Garantie-Urkunde und Angabe des beanstandeten Fehlers ein.

Für die nicht von uns hergestellten Teile (z.B. Leuchtmittel) gelten die Garantiebestimmungen der Herstellerwerke. Wir haften nicht für Folgeschäden, die durch Ausfall eines Gerätes entstehen.

Reklamationen auf Grund von Transportschäden können wir nur weiterleiten, wenn der Schaden bei Zustellung der Ware von der Spedition, Bahn oder Post festgestellt und bestädigt wird. Nur dann ist es möglich, Ansprüche gegenüber der Spedition, Bahn oder Post geltend zu machen.



Die Leuchtmittel (Lampen) fallen nicht unter den Garantieleistungen von OASE. Für die Leuchtmittel gelten die Garantieleistungen der Hersteller

Garantie

Auf dieses OASE-Gerät gewähren wir eine Garantie von 12 Monaten.Der Garantieschutz beginnt mit dem Tag des Verkaufs oder vorher mit dem Tag der ersten Inbetriebnahme. Diese Urkunde gilt nur in Verbindung mit dem Verkaufsbeleg.

Unsere Garantieleistung erstreckt sich auf Material- oder Fertigungsfehler. Beanstandungen, deren Ursachen auf Einbau- und Bedienungsfehler sowie mangelnde Pflege, Frosteinwirkung, Kalkablagerungen oder unsachgemäße Reparaturversuche zurückzuführen sind, fallen nicht unter unseren Garantieschutz.

In unserer Fertigung wird ausschließlich Qualitätsmaterial verabeitet. Sollte dennoch das Gerät Anlaß zu einer berechtigten Beanstandung geben, so haben Sie entsprechend nach unserer Wahl Anspruch auf kostenlose Nachbesserung oder Ersatz der defekten Teile. Eine Berechnung der Montagekosten behalten wir uns vor. Grundsätzlich werden Garantie-Reparaturen nur von uns, oder einem von uns genehmigten Reparaturbetrieb, durchgeführt.

Müssen Sie unseren Garantieschutz einmal in Anspruch nehmen, dann senden Sie an uns frachtfrei das beanstandete Gerät oder Geräteteil mit Ihrem Kaufbeleg,dieser Garantiekarte und Angabe des beanstandeten Fehlers ein.

Für die nicht von uns hergestellten Teile (z.B. Leuchtmittel) gelten die Garantiebestimmungen der Herstellerwerke. Wir haften nicht für Folgeschäden, die durch Ausfall eines Gerätes entstehen.

Reklamationen auf Grund von Transportschäden können wir nur weiterleiten, wenn der Schaden bei Zustellung der Ware von der Spedition, Bahn oder Post festgestellt und bestätigt wird.
Nur dann ist es möglich, Ansprüche gegenüber der Spedition, Bahn oder Post geltend zu machen.

Die Leuchtmittel (Lampen) fallen nicht unter den Garantieleistungen von OASE.
Für die Leuchtmittel gelten die Garantieleistungen der Hersteller

For the parts we do not manufacture ourselves (e.g. lamps) the guarantee declaration of the corresponding manufacturers are valid.

Les pièces qui ne sont pas fabriquées par nous-mêmes (par exemple des ampoules) sont garanties par leurs fabricants.

I mezzi di illuminazione (lampada) non rientrano nelle prestazioni di garanzia della OASE.
Per i mezzi di illuminazione valgono le prestazioni di garanzia dei produttori.

Las lámparas no son objeto de garantía por parte de OASE.
Para las lámparas son válidas las prestaciones de garantía de los fabricantes correspondientes.

De lichtgevende middelen (lampen) vallen niet onder de garantie van OASE.

Voor de lichtgevende middelen gelden de garantievoorwaarden van de fabrikant.

Klemstut voo

D

(1)
Lunaqua Set1
Art.-Nr.: 856-508
Leuchte mit Standhalterung, Rohrklemme und Trafo

(2)
Lunaqua 1
Art.-Nr.: 856-008
Leuchte mit Standhalterung und Rohrklemme

(3)
Steckerleiste SL 4
Art.-Nr.: 856-025

GB

(1)
Lunaqua 1 Set 1
Art.-No. 856-508 Light including base, pipe clip and transformer.

(2)
Lunaqua1
Art.-No. 856-008 Light including base and pipe clip.

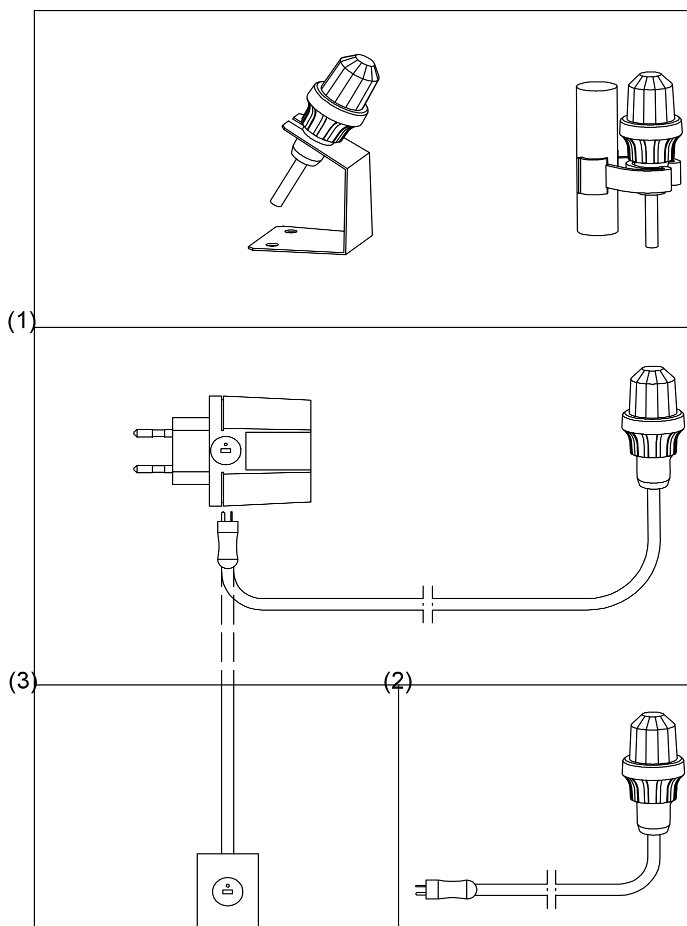
(3)
Plug row SL 4
Art.-No. 856-025

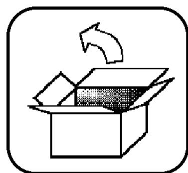
F

(1)
Lunaqua 1 Jeu 1
Art.-No. 856-508 Lampe avec lampadaire, agrafe et transformateur.

(2)
Lunaqua 1
Art.-No. 856-008
Lampe avec lampadaire et agrafe.

(3)
Prise quadruple SL 4
Art.-No. 856-025





Unpacking



If external damage that could prejudice the function of parts important for operation are visible, you should immediately, if possible the same day, inform the carrier of the goods (e.g. Forwarding agents, Railway or Post) of the damages and insist on a written confirmation of damage. Then inform the supplier, who will take the necessary steps.

Field of application

The K1 light is suitable for underwater use or for ‘dry’ installation. In case of ‘dry’ installation a safe distance from combustible material of at least 15 cm must be observed. The light must not be covered.

Assembly and operation

Supply of UWL K1 includes a stainless steel base and a pipe clip made of plastic for fixing to nozzle extensions and similar. The UWL U5 Set 1 additionally includes a safety transformer 230 V/12 V, 20 VA and must only be operated when using this transformer according to regulations VDE 0551 IEC - 742, EN 60742. (It is possible to use up to 4 K1 lights on the same transformer using the plug row SL4.) One transformer 20 VA is suitable for max. 4 lights K1 of 5 W each. The socket for the transformer and the plug row must be located dry and safe against flooding.

Technical data

12 V, 5 W Halogen, G4-ceramic holder, 3 m cable with LS-plug according to DIN 41529.

Changing of the lamp

Attention: Only use lamps of max. 5 W. The protection glass can be manually taken off by lateral bending away. The 5 W Halogen lamp can be easily removed from holder and
changed. Now the protection glass, which should be dried before, can be pressed again into lower rubber part.

Guarantee

For this OASE equipment we grant a guarantee of 1 year. The guarantee begins with the day when the equipment is sold or before, when it is operated for the first time. This document is valid only on presentation of the receipt or invoice.

Our guarantee covers fault in material or defect of fabrication. Defects due to faulty mounting or operation, inexpert repair or deficient attendance are not covered by our guarantee!

In our fabrication first quality material is worked. If nevertheless, the unit should give reason for a justified complaint, then you have, after our choice, a claim for the retouching or replacement of the de-fective parts free of charge. Repairwork under guarantee will only be performed by our house or a firm, duly authorized by us.

If you have to claim to our guarantee, send the defective unit or part of the unit with the receipt or copy of invoice, this guarantee card and statement of the defect free of charge to us.

For the parts we do not manufacture ourselves (e.g. lamps) the guarantee declaration of the corresponding manufacturers are valid. We are not liable for damages resulting from the loss of use of this unit.

Claims for damages on the transport shall only be recognized if the damage is stated and confirmed by the carrier (Railways, Post-office). Only then we can claim for compensation from the carrier.

Déballage

Si l'on constate des dommages extérieurs importants pouvant entraîner le fonctionnement il faut immédiatement, à la réception, faire des réserves d'usage aux transporteurs des marchandises, le transitaire, chemins de fer ou la poste. Informer ensuite le fournisseur qui fera le nécessaire.

Domaine d'application

La lampe K1 peut être utilisée sous l'eau et au sec. En cas d'installation sous l'eau, il faut observer une distance de sécurité d'au moins 15 cm de toute matière inflammable. La lampe ne peut être couverte.

Montage et service

De la UWL U5 font partie un lampadaire en acier fin et une agrafe en matière plastique. L'agrafe sert à fixer la K1 à des lances et similaires. L'ensemble UWL K1 comprend en plus un transformateur enfichable de sécurité 230 V/12 V de 20 VA, sans lequel la K1 ne peut être mise en service. Des lampes additionnelles sont raccordées au transformateur par une prise de courant SL 4 recevant 4 fiches, laquelle est livrable comme accessoire. Un transformateur d'une puissance de 20 VA suffit au maximum pour 4 lampes K1 de 5 Watt chacune. La lampe K1 ne peut être utilisée qu'avec le transformateur de sécurité selon VDE 0551, IEC-742, EN 60742. La prise pour le transformateur et pour la prise quadruple doivent être positionnées à sec et protégées contre le noyage.

Caractéristiques techniques

12 Volt - 5 Watt halogène, G4-douille de céramique, 3 m de câble avec fiches LS selon DIN 41529.

Remplacer l'ampoule

Attention: N'utiliser que des ampoules de 5 Watt au maximum. Le verre de protection est enlevé à la main par un fléchissement latéral. L'ampoule halogène de 5 Watt peut être retirée de la douille et remplacée sans problème. Ensuite le verre est pressé de nouveau dans l'accueil de l'élément en caoutchouc. Ne pas oublier de sécher le verre avant de le remettre.

Garantie

Cet appareil de marque OASE vous est garanti 12 mois. La garantie prend effet le jour de l'achat ou au moment de prise à l'essai de l'appareil. Ce document n'est valable qu'accompagné du certificat de vente. La garantie porte sur des défauts matériels ou de finition. Les dommages dont les causes sont à imputer à une mauvaise utilisation (tels que manque de soins ou essais de réparation) ne tombent pas sous notre garantie.

Nous ne fabriquons que des appareils de qualité. Toutefois, si la pièce laissait apparaître un défaut quelconque, vous avez la possibilité (selon nos propositions), soit de la faire réparer soit de faire changer la pièce défectueuse, les faire restant à votre charge. Nous nous réservons la possibilité de facturer les frais de montage des réparations. Les réparations sous garantie ne sont exécutées que par nous-mêmes ou par une de nos Entreprises agrées.

S'il vous faut utiliser cette garantie, envoyez-nous 'franco de port', l'appareil ou la pièce en question avec le certificat de vente et la présente carte en indiquant le défaut.

Les pièces que ne sont pas fabrquées par nous-mêmes (par exemple des lampes) sont garanties par leurs fabricants. Nous ne garantissons pas les dommages causés par la chute de l'appareil. Il n'est pas donné suite aux réclamations concernant le transport que lorsque les transporteurs (SNCF ou poste), constatent et confirment la casse ou perte. Dans ce seul cas, nous pouvons prétendre à être dédommagés par la SNCF ou la Poste.

I Istruzioni sul funzionamento Lunaqua 1 tipo UWL K 1

Disimballaggio

Qualora all'atto del disimballaggio fossero visibili danni esterni che possono pregivdicare anche parti della pompa importanti per il funzionamento della pompa, dovreste denunciare immediatamente - possibilmente lo stesso giorno - i vizi constatati al fornitore, p.es. spedizione, posta, ferrovia o servizio distribuzione pacchi, e pretendere un verbale di accertamento scritto. Mettetevi quindi in contatto con la ditta fornitrice che predisporrà tutto il resto.

Campo d'impiego

La lampada K 1 può venir impiegata in acqua e 'a secco'. In caso di installazione sopra l'acqua, si deve mantenere una distanza di sicurezza di almeno 15 cm da materiale infiammabile. La lampada non deve venir coperta.

Montaggio e funzionamento

Della UWL K 1 fanno parte un supporto in acciaio speciale ed un morsetto per tubi in materia plastica. Il morsetto per tubi serve a fissare la K 1 a tubi di ugelli e simili. Il set 1 UWL K 1 comprende inoltre un trasformatore di sicurezza a spina 230 V/12 V con 20 VA, senza il quale la lampada K 1 non può essere fatta funzionare. Lampade addizionali vengono collegate al trasformatore per mezzo della presa quadrupla SL 4, disponibile come accessorio. Un trasformatore con 20 VA di potenza è sufficiente al massimo per 4 lampade K 1 con 5 Watt ognuna. La lampada K 1 può venir impiegata solamente con trasformatore di sicurezza in conformità a VDE 0551 IEC-742, EN 60742. La presa per il trasformatore e la presa multipla devono essere posizionate all'asciutto e al sicuro da allagamento.

Dati tecnici

12 Volt - 5 Watt alogena, portalampada in ceramica G 4, 3 m di cavo con spina in conformità a DIN 41529.

Sostituzione della lampada

Attenzione: impiegare lampade con 5 Watt al massimo. Il vetro di protezione viene tolto piegandolo via lateralmente con la mano. La lampada alogena a 5 Watt può venir facilmente estratta dal portalampada e quindi sostituita. Poi il vetro di protezione viene premuto di nuovo nella sede della parte inferiore in gomma. Prima di eseguire questa operazione, asciugare il vetro di protezione.

Garanzia

Per questo apparecchio OASE concediamo una garanzia di 12 mesi. La tutela di garanzia inizia con il giorno della vendita od in caso di nostra installazione, con il giorno della prima messa in funzione. Questo atto vale solo unitamente alla pezza giustificativa di vendita.

La nostra prestazione di garanzia si estende a difetti del materiale o di produzione. Contestazioni le cui cause sono da attribuire ad errori di montaggio ed'uso nonché a mancanza di cura, ad azione del gelo, a depositi calcarei o a tentativi impropri di riparazione non rientrano nella nostra garanzia.

Nella nostra produzione viene lavorato esclusivamente materiale di qualità. Tuttavia, qualora l'apparecchio dovesse dare luogo ad una contestazione giustificata, avete, a nostra scelta diritto o alla riparazione gratuita o alla sostituzione delle parti difettose. Ci riserviamo di addebitare le spese di montaggio. In linea di massima, riparazioni in garanzia vengono effettuate solamente da noi o da un'azienda di riparazioni da noi autorizzata.

Qualora dobbiate fare ricorso alla nostra garanzia, inviateci, in porto franco , l'apparecchio o il pezzo di apparecchio contestato assieme al Vostro documento di acquisto, a questa carta di garanzia e all'indicazione del difetto contestato. Per i pezzi che non sono forniti da noi (p.es. motori, apparecchi elettrici di comando etc.), valgono le disposizioni di garanzia degli stabilimenti produttori. Noi non rispondiamo di danni indiretti, causati dal guasto di un apparecchio.

Per i pezzi che non sono di nostra produzione (p. es. mezzi di illuminazione) valgono le disposizioni relative alla garanzia degli stabilimenti produttori.

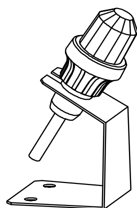
Reclami relativi a danni di trasporto possiamo inoltrarli solamente se il danno viene accertato e confermato dalla ditta di spedizioni, dalla ferrovia o dalla posta all'atto della consegna della merce. Solo in questo caso ci è possibile far valere diritti nei confronti della ditta di spedizioni, della ferrovia o della posta.

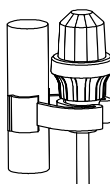
I

(1)
Lunaqua 1 Set 1
Art. 856-508
Lampada con supporto, morsetto per tubi e trasformatore.

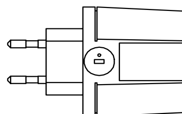
(2)
Lunaqua 1
Art. 856-008
Lampada con supporto e morsetto per tubi.

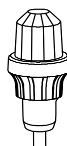
(3)
Presa multipla SL 4
Art. 856-025



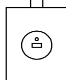


(1)

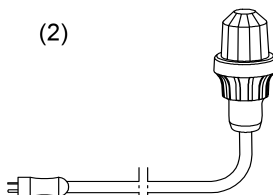




(3)



(2)



E Instrucciones de servicio Lunaqua 1 modelo UWL K 1

Desembalar

Si al desembalar se detectan danos externos, que puedan afectar el funcionamiento correcto de partes importantes de la bomba, deberia notificarlo de inmediato - si es posible el mismo dia al suministrador (por ejemplo agencia de transportes, correo, transporte por ferrocarril o servicio postal de paquetes) e insistir en instruccion del sumario por escrito. Como siguiente paso pongase en contacto con la compania suministradora, la cual se encargará de tomar las medidas necesarias.

Ambito de aplicación

La lámpara K 1 se puedo utilizar en el agua y en 'seco'. En la instalación por encima del agua debe mantenerse una distancia de seguridad de material inflamable de por lo menos 15 cm. No se deberá cubrir la lámpara.

Montaje y funcionamiento

Un soporte fijador de acero fino y una abrazadera de material sintético van con la UWL K 1. La abrazadera sirve para sujetar la K 1 a toberas y similares. La UWL K 1 equipo 1 incluye además un transformador de enchufe de seguridad de 230 V/12 V con 20 VA, sin el cual no se puede hacer funcionar la lámpara K 1. (Las lámparas adicionales se conectan al transformador por la caja de enchufes por cuadruplicado SL 4 suministrable como accesorios). Un transformador con 20 VA de potencia es suficiente para 4 lámparas K 1 como máximo cada una de 5 vatios. La lámpara K 1 sólo se puede aplicar con un transformador de seguridad segun VDE 0551 IEC-742, EN 60742. La caja de enchufe para el transformador y la caja de enchufes tienen que estar secas y colocadas de forma segura ante inundaciones.

Datos técnicos

12 voltios - 5 vatios halógena, G4 montura de cerámica, linea de 3 m con enchufe LS según DIN 41529.

Cambio de lámpara

Atención: Utilizar como máximo una lámpara de 5 vatios. El cristal de protección se retira curvándolo lateralmente con la mano. La lámpara halógena de 5 vatios puede extraerse y cambiarse sin problemas de la montura. Posteriormente se vuelve a presionar el cristal de protección en el soporte de la parte inferior de goma. Rogamos que antes sequen la protección de cristal.

Garantia

A este aparato de la marca 'OASE' se le otorga una garantía de 12 meses. La garantía entra en vigor el día de la venta o sino el día de la primera puesta en marcha. Este certificado sólo es valedero en asociación con el comprobante de venta.

Nuestra garantía se limita a defectos de material y de fabricación. Reclamaciones debidas a errores durante el montaje y manejo al igual que debidas a la falta de mantenimiento, danos a causa de heladas, depósitos de cal o a reparaciones de manera inapropiada no son cubiertos por nuestra garantía.

Nuestros productos son fabricados a base de materiales de calidad. Si a pesar de todo el aparato da motivo a una reclamación justificada, Ud. tendrá derecho (de acuerdo a nuestra elección) a una reparación gratuita o al recambio de la pieza estropeada. Nos reservamos el derecho de cobrar los gastos del montaje. Por principio las reparaciones bajo garantía siempre serán afectuadas por nuestro personal o por un taller autorizado.

Si alguna vez tenga que hacer uso de nuestra garantía, envíenos el aparato entero o la parte averiada conjuntamente con el comprobante de compra, esta tarjeta de garantía e indicando el punto de reclamación.

Para las piezas no fabrcadas por nosotros (p. ej. medios de iluminación)serán válidas las determinaciones de garantía de la empresa que las haya realizado . No respondemos por danos sucesivos que puedan ocurrir a causa del desperfecto de un aparato.

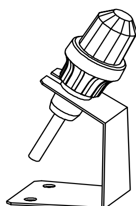
Sólo podremos preocuparnos por reclamaciones debidas a danos causados en el transporte, si el dano es registrado y confirmado en el momento de la entrega por la agencia de transportes, personal del ferrocarril o por el correo. Solamente en tal caso podremos alegar nuestras reclamaciones ante la agencia de transportes, el ferrocarril o el correo.

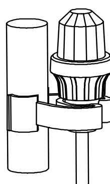
E

(1)
Lunaqua 1 equipo1
Art.no. 856-508L
Lámpara con soporte fijador, abrazadera con transformador

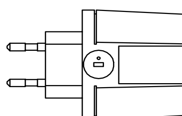
.(2)
Lunaqua 1
Art.no. 856-008
Lámpara con soporte fijador y abrazadera

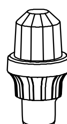
.(3)
Caja de enchufes SL 4
Art.no. 856-025



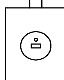


(1)

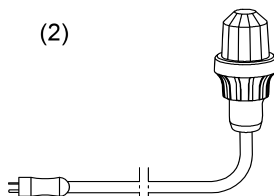




(3)



(2)



NL Gebruiksaanwijzing Lunaqua 1 type UWL K1

Uitpakken

Wanneer bij het uitpakken reeds beschadigingen zichtbaar zijn die de werking van de pomp kunnen beinvloeden, dan dient u direkt bij aflevering dit aan de vervoerder te melden en een schaderapport laten opmaken. Vervolgens dient u zich in verbinding stellen met uw leverancier die uw schademelding dan verder afwikkelt.

Opstelling

De K1 schijnwerper kan zowel onderwater als in ‘droge’ opstelling toegepast worden. Boven water dient men de schijnwerper tenminste 15cm. vanaf brandbare materialen op te stellen. De lamp mag niet afgedekt worden.

Montage en gebruik

Bij de K1 wordt een edelstalen lamphouder en een kunststof buisklem meegeleverd. De buisklem is bedoeld om de K1 te bevestigen aan de spuitkop of enige andere bevestigingspijp. Zonder de bijgeleverde veiligheids stek-kertrafo 230 V/12 V met 20 VA kan de schijnwerper niet worden gebruikt. De trafo met 20 VA capaciteit is toereikend voor aansluting van maximum 4 schijnwerpers K 1 van elk 5 Watt, waarvoor dan een 4-stekkeraansluitdoos type SL 4 aangesloten dient te worden. De K1 schijnwerper mag slechts conform de norm VDE 0551 IEC-742, EN 60742 aangesloten worden. Stekker-aansluitdoos, stekkers en trafo moeten droog en tegen vocht beveiligd geplaatst worden.

Technische Gegevens

12 Volt - 5 Watt Halogeen, G4-keramiekfitting, 3 mtr. kabel met LS-stekkers volgens DIN 41529.

Vervangen van de lamp

Opgelet: Lampen met maximum 5 Watt toepassen! Het beschermglas kan verwijderd worden door het glas krachtig uit de rubberhouder te drukken.De 5-Watt halogeenlamp kan dan eenvoudig uitgenomen en verwisseld worden. De nieuwe halogeenlamp dient bij de montage niet met de blote hand to worden aangeraakt. Gebruik het plastic hoesje van de lamp bij het verwisselen. Daarna kan het beschermglas (droog) weer in de rubberhouder gedrukt worden.

Garantie

Op dit OASE apparaat geven wij 12 maanden garantie. De garantieperiode gaat in op de dag dat de aankoop geschiedt, tenzij de inbedrijfsname eerder plaats vindt. Dan gaat op de dag van de inbedrijfsname de garantieperiode in. Het garantiebewijs is alleen geldig tezamen met de kassabon of faktuur.

Garantie wordt verleend op materiaal-en/of fabricagefouten. Garantie-aanspraken die terug te voeren zijn op installatie- of bedieningsfouten of gebrek aan onderhoud, vorstinwerking, kalkaanslag of op onoordeel-kundige reparatie worden niet door ons erkend.

Door ons worden uitsluitend materialen van eerste kwaliteit verwerkt. Mocht U toch een gerechtvaardigde klacht hebben, dan heeft U (te onzer beoordeling) aanspraak op kosteloze reparatie of vervanging van defekte onderdelen. Arbeidsloon als mede vrachtkosten vallen niet onder de garantie. Garantiereparaties mogen uitsluitend door ons worden verricht.

Bij garantieaanspraken dient U de SLU 5 franko aan de leverancier op te zenden onder bijvoeging van het garantiebewijs, kassabon of faktuur en met een omschrijving van de klacht.

Voor delen, die niet door ons gefabriceerd werden (bijv. lichtgevende middelen), gelden de garantievoorwaarden van de betreffende fabrikanten. Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade die door uitval van een apparaat ontstaat.

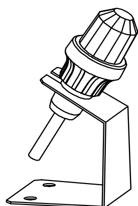
Reklamaties op grond van transportschade kunnen wij slechts dan verder verwerken, als de schade door een transport onderneming, de PTT of de Nederlandse Spoorwegen vastgesteld en bevestigd is. Alleen dan is het mogelijk de betreffende transportonderneming aansprakelijk te stellen.

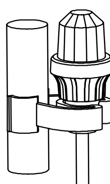
NL

(1)
Lquaunaqua 1 Set 1
Art.nr. 856-508
Lamp met houder,
buisklem en trafo

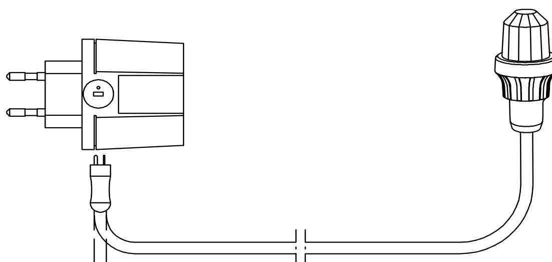
(2)
Lunaqua 1
Art.nr. 856-008
Lamp met houder
en buisklem.

(3)
Stekkerdoos SL 4
Art.nr. 509-609

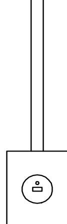




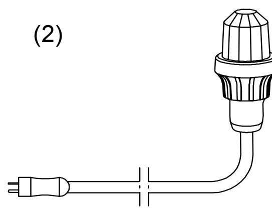
(1)



(3)



(2)



Garantie-Urkunde

Guarantee-Document • Document de garantie
Certificato di garancia • Documento de garantía



für Lunaqua 1
Typ: UWL K1 / 230 V

Datum: ______________________ **Stempel und Unterschrift**

Date:	Stamp and Signature
Date:	Cachet et Signature
Data:	Timbro e firma
Fecha:	Sello y firma
Datum:	Stempel en handtekening

D	OASE-PUMPEN Wübker Söhne GmbH & Co. Postfach 2069 48469 hörstel Hausadresse: Riesenbeck Tecklenburger Str. 161 48477 Hörstel Tel. 05454 - 80-0
GB	WDT No. 5, Focus 303 Walworth Industrial Estate Andover, Hampshire SP10 5NY Tel. 0264 - 333225
F	OASE-PUMPEN SARL Route de Ville-En-Vermois 54210 St. Nicolas de Port Tel. 83 - 468206
I	La Cas Acqua Via Castellana, 17 Mestre-Venezia Tel. 041 - 972968
E	Fontimat s.a. Poligono Sta. Ana-Naves 133-135 28529 RIVAS VACIA MADRID Tel. 01 - 6665440 / 6665687
B	OASE-PUMPEN b.v.b.a. Brakelsesteenweg 495 9400 Ninove-Voorde Tel: 054 - 329774
NL	OASE-PUMPEN b.v. Edisonstraat 21 a 3861 NE Nijkerk Tel. 03494 - 62210